|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | タイ語 |
| 22 | 仮設住宅（民間のアパート）の申し込み | การยื่นขอบ้านพักชั่วคราว (อพาร์ตเมนต์เอกชน) |
| 地震で住居が全壊（大規模半壊を含む）して、自分の資力では住居が確保できない人は、市が借りた民間のアパートを仮設住宅として住むことができます。希望の物件を探して、申し込みをしてください。※「大規模半壊」とは、損害の割合が40％以上50%未満の住宅のことです。1. 入居者の条件（すべてに当てはまる人）(1) 20XX年X月XX日に、市内に住所がある人(2) 地震で住居が全壊（大規模半壊を含む）して、住む住宅がない人(3) 住居が確保できない人(4) 市を通して、住宅の応急修理をしていない人2. 費用負担(1) 入居者の負担A．光熱水費、管理費、共益費、駐車場費、自治会費などB．仮設住宅を出る時に修理費用が敷金より高い場合の不足額※「敷金」とは、入居者が貸主に預ける保証金のことです。(2) 市の負担C．家賃D．礼金※「礼金」とは、家を借りる時に貸主に払うお金のことです。E．仲介手数料F．敷金G．火災保険等損害保険料3. 入居期間　最長２年間4. 必要書類・申込書・住民票（世帯全員）・り災証明書（コピー可）　＊り災証明書がない場合も申し込みできます。5. 申し込み受付の期間・場所X月X日(X)まではX X 臨時窓口X月X日(X)以降は市役所 X階必要書類を揃えて申し込みしてください。6. 問い合せ先XXXXXXXX | ผู้ที่บ้านเสียหายทั้งหลัง (รวมไปถึงบ้านเสียหายเป็นส่วนใหญ่) จากแผ่นดินไหว และไม่สามารถหาที่อยู่อาศัยได้ด้วยทุนทรัพย์ของตัวเอง สามารถอาศัยในอพาร์ตเมนต์เอกชนที่ทางอำเภอเช่าให้เป็นบ้านพักชั่วคราวได้กรุณาหาอพาร์ตเมนต์ที่ต้องการ แล้วยื่นคำขอ* บ้านที่เสียหายเป็นส่วนใหญ่ คือ บ้านที่มีสัดส่วนความเสียหาย 40-49%

1.เงื่อนไขของผู้เข้าพักอาศัย (ต้องตรงตามเงื่อนไขทุกข้อ)(1)ผู้ที่มีที่อยู่ในอำเภอ ณ ปี 20XX เดือน X วันที่ XX(2)ผู้ที่บ้านเสียหายทั้งหลัง (รวมไปถึงเสียหายเป็นส่วนใหญ่) จากแผ่นดินไหว และไม่มีที่อยู่อาศัย(3)ผู้ที่ไม่สามารถหาที่อยู่อาศัยได้(4)ผู้ที่ไม่ได้ทำการซ่อมแซมบ้านโดยผ่านทางอำเภอ2.ภาระค่าใช้จ่าย(1)ส่วนที่ผู้เข้าพักอาศัยต้องรับผิดชอบA ค่าน้ำค่าไฟและค่าแก๊ส, ค่าบริหารส่วนกลาง, ค่าบำรุงรักษาทรัพย์สินส่วนกลาง, ค่าที่จอดรถ, ค่าสมาชิกชุมชน เป็นต้นB กรณีที่จะออกจากบ้านพักชั่วคราว หากค่าซ่อมแซมสูงกว่าเงินประกัน ต้องชำระส่วนต่างนั้น※ เงินประกัน คือ เงินที่ผู้เข้าพักอาศัยฝากไว้ที่ผู้ให้เช่าเป็นเงินค่าประกัน(2) ส่วนที่อำเภอรับผิดชอบC ค่าเช่าบ้านD เงินกินเปล่า * เงินกินเปล่า คือ เงินที่ต้องจ่ายให้แก่ผู้ให้เช่าตอนเช่าบ้าน

E ค่านายหน้าF ค่าประกันG ค่าประกันอัคคีภัยและประกันความเสียหาย เป็นต้น3.ระยะเวลาพักอาศัยนานที่สุด 2 ปี4.เอกสารที่จำเป็น・ใบยื่นคำร้อง・ทะเบียนบ้าน (จูมินเฮียว) ที่แสดงสมาชิกทุกคนในครอบครัว・ใบรับรองความเสียหายจากภัยพิบัติ (ใช้สำเนาได้) กรณีที่ไม่มีใบรับรองความเสียหายจากภัยพิบัติก็สามารถยื่นขอได้5. สถานที่และช่วงเวลาที่รับยื่นคำร้องรับยื่นคำร้องที่เคาน์เตอร์ชั่วคราว xx ถึงเดือน x วันที่ x (x)รับยื่นคำร้องที่อำเภอ ชั้น x ตั้งแต่เดือน x วันที่ x (x)เป็นต้นไปกรุณามายื่นคำร้องโดยเตรียมเอกสารที่จำเป็นให้ครบ6. ติดต่อสอบถามได้ที่ |